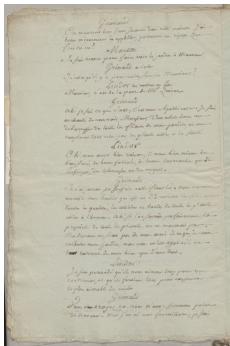


## Les deux malades, folio 79\_A

Auteurs : Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



## Informations sur cette page

Date [1751-1815]

Langue Français

Source Archives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Queruau-Lamerie.

Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

Éditeur Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales Fiche : Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

## Transcriptions

Transcription diplomatique

Grimaud

On mourroit bien sans secours dans cette maison. J'ai beau mépoumoner à appeler, personne ne répon. Que fais tu ici ?

Marton

Je suis venu pour faire voir le jardin à Monsieur.

Grimaud à Lindor

Qu'est ce qu'il y a pour votre service Monsieur ?

Lindor lui remettant une Lettre

Monsieur, c'est de la part de M<sup>r</sup> Quinat.

Grimaud

Ah ! je sais ce que c'est, c'est mon Apothicaire. Je suis enchanté de vous voir, Monsieur, Vous allez donc me débarrasser de toutes les fleurs de mon jardin, et me remplacer tout cela par des plantes utiles à la santé.

Lindor

Oh ! vous avez bien raison ; il vaut bien mieux du bon sené, de bonne folicule, de bonne bourrache que des Liotropes, des tubéreuses ou du muguet.

Grimaud

Je n'ai jamais pu souffrir cette fleur là. nous verrons ensemble mon herbier qui est en 33 volumes in-folio avec toutes les qualités, les utilités et bontés de toutes les plantes utiles à l'homme. Ah ! si l'on savoit parfaitement la propriété de toutes les plantes, on ne mourroit pas. Mes neveux ne sont pas de mon avis de ce que je veux cultiver mon jardin, mais cela m'est égal. ils ne tant tateront de mon bien que d'une dent.

Lindor

Je suis persuadé qu'ils vous aiment trop pour vous contrarier, et qu'ils feroient tout pour conserver le plus aimable des oncles.

Grimaud

Vous cr croyez ça. Vous n'avez sûrement point de neveux. Moi j'en ai une fourmillère ; je sais

## Transcriptions

Transcription modernisée

[SCÈNE 6]

[LINDOR, MARTON, GRIMAUD]

Grimaud

On mourrait bien sans secours dans cette maison. J'ai beau m'époumoner à appeler, personne ne répond. Que fais-tu ici ?

Marton

Je suis venu pour faire voir le jardin à Monsieur.

Grimaud à Lindor

Qu'est-ce qu'il y a pour votre service Monsieur ?

Lindor lui remettant une lettre

Monsieur, c'est de la part de M<sup>e</sup> Quinat.

Grimaud

Ah ! je sais ce que c'est, c'est mon apothicaire. Je suis enchanté de vous voir, Monsieur. Vous allez donc me débarrasser de toutes les fleurs de mon jardin, et me remplacer tout cela par des plantes utiles à la santé.

Lindor

Oh ! vous avez bien raison ; il vaut bien mieux du bon sené, de bonne follicule, de bonne bourrache que des héliotropes, des tubereuses ou du muguet.

Grimaud

Je n'ai jamais pu souffrir cette fleur-là. Nous verrons ensemble mon herbier qui est en 33 volumes in-folio avec toutes les qualités, les utilités et bontés de toutes les plantes utiles à l'homme. Ah ! si l'on savait parfaitement la propriété de toutes les plantes, on ne mourrait pas. Mes neveux ne sont pas de mon avis de ce que je veux culbuter mon jardin, mais cela m'est égal. Ils ne tâteront de mon bien que d'une dent.

Lindor

Je suis persuadé qu'ils vous aiment trop pour vous contrarier, et qu'ils feraient tout pour conserver le plus aimable des oncles.

Grimaud

Vous croyez ça. Vous n'avez sûrement point de neveux. Moi j'en ai une fourmilière ; je sais

## Informations sur le fichier

Nom original : AD53\_0017J\_013\_0079\_A.jpg

Lien vers le [fichier](#)

Extension : image/jpeg

Poids : 2.64 Mo

Dimensions : 2919 x 4420 px

## Comment citer cette page

Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815]), *Les deux malades* folio 79\_A, [1751-1815].  
Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 20/02/2026 sur la plate-forme EMAN :  
<https://eman-archives.org/Lesuire/files/show/522>

Copier

Fichier créé par [Bénédicte Obitz-Lumbroso](#) Fichier créé le 16/03/2019 Dernière modification le 19/01/2022